MANUAL DE INSTRUÇÃO TROLE DE ARRASTE RPT / TROLE ENGRENADO À MÃO RPTC

RPT / RPTC

Português
STD-R-KHA-F-CQD-POR

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

PREFÁCIO

Este manual foi preparado para familiarizá-lo com os procedimentos necessários para a instalação, operação e manutenção do equipamento adquirido.

O uso correto é importante para o melhor desempenho possível deste equipamento. O estudo cuidadoso e o acompanhamento das instruções ajudarão a assegurar a operação segura e confiável. Também recomenda-se que mantenha este manual prontamente acessível aos operadores como também ao pessoal de manutenção e de segurança.

As informações neste manual estão sujeitas a serem alteradas sem aviso prévio.

Garantia

Todas as vendas estão sujeitas aos Termos e Condições de Venda Padrão e à Garantia do Produto da R&M Materials Handling, Inc. . Cópias estão disponíveis sob solicitação à R&M Materials Handling, Inc. e são expressamente incorporadas doravante a este por referência.

Reclamações por Danos no Envio

Todos os despachos são cuidadosamente inspecionados e entregues ao transportador em boas condições. Ao receber a encomenda, deve se exercer cuidado para que não haja qualquer perda ou dano. Se tiver ocorrido dano, recuse-se a aceitar a entrega até que o transportador faça a anotação adequada quanto ao ocorrido.

No evento de perda ou dano oculto, notifique o transportador imediatamente. Seguindo estas sugestões, encontrará menos dificuldade para recuperar seu dano.

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

⚠ CUIDADO: Leia as instruções fornecidas com o produto antes da instalação e operação.

⚠ CUIDADO: Guarde as instruções em um lugar seguro para referência futura.

Conteúdo

1 INSTALAÇÃO 4
1.1 Ajuste do Trole 4
2 MANUTENÇÃO 6
2.1 Tabela de Manutenção 6
2.2 Lubrificação 6
3 TROLE DE ARRASTE RPT & TROLE ENGRENADO À MÃO RPTC 7
3.1 Descrição do Trole de Arraste RPT e do Trole Engrenado à Mão RPTC 7
4 MANUSEIO & ARMAZENAMENTO 8
5 FAZER E NÃO FAZER 9
5.1 FAZER: 9
5.1.1 Geral 9
5.1.2 Manuseio / Armazenamento 9
5.1.3 Instalação / Manutenção / Serviço 9
5.1.4 Durante o Uso 9
5.2 NAÕ FAZER: 10
5.2.1 Manuseio / Armazenamento 10
5.2.2 Instalação / Manutenção / Serviço 10
5.2.3 Durante o Uso 10
6 NÚMEROS DE PEÇAS 11
6.1 Trole de Arraste RPT 11
6.2 Trole Engrenado À Mão RPTC 11

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

1 INSTALAÇÃO

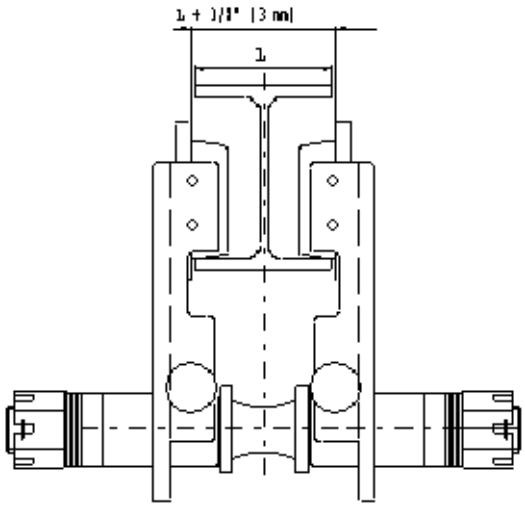
Verifique que:

- A viga seja adequada para as cargas suportadas.
- As dimensões da mesa da viga correspondem ao trole a ser instalado.
- As rodas poderão se deslocar livremente ao longo do trilho.
- Todas as porcas estejam apertadas corretamente e incluem a presilha de segurança.
- As rodas do trole tenham espaço livre adequado ao longo de todo o comprimento do trilho.
- Os batentes das extremidades estejam no lugar antes do funcionamento.

1.1 Ajuste do Trole

A maioria dos modelos de troles têm duas faixas de larguras de mesas. Nestes casos, o trole tem dois comprimentos do eixo transversal, um para cada faixa. Dependendo do eixo transversal fornecido, o trole é ajustável somente para aquela faixa de largura individual de mesa. A tabela abaixo indica as faixas de mesas de vigas para cada modelo de trole.

Figura 1. Ajuste do Trole



Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

Procedimento de montagem do trole

1. Coloque o número igual de espaçadores do mesmo comprimento no eixo transversal entre as placas laterais para conseguir aproximadamente 1/8" [3mm] de folga total das rodas entre a mesa do trilho e as flanges das rodas.
2. Coloque e distribua por igual os espaçadores sobressalentes no lado externo de ambas as placas laterais.
3. Aperte as porcas à mão para manter as placas laterais juntas.
4. Com cuidado, puxe o trole para baixo para absorver qualquer jogo e igualar os furos do eixo transversal.
5. Certifique-se que a ponta de carga do eixo transversal esteja centrado com o centro do trilho.
6. Aperte bem cada porca do eixo transversal, alinhando as frestas na porca com o furo no eixo.
7. Insira as presilhas de segurança através de cada porca. Abra as pontas da presilha.

Tabela 1. Especificações do Trole

Modelos	Faixa de Mesa da Viga Pol [mm]	Comprimento do Eixo Transversal Pol [mm]	Capacidade Máxima lbs [kg]
RPT-250	2 – 7.88 [50 – 200]	11 [278]	550 [250]
RPT-500	2 –7.88 [50 – 200]	12 [303]	1100 [500]
	7.40 – 12.2 [188 – 310]	16.2 [411]	
RPT-1000 RPTC-1000	2.56 – 7.88 [65 – 200]	12.7 [322]	2200 [1000]
	7.88 – 12.2 [200 – 310]	17 [430]	
RPT-2000 RPTC-2000	3.46 – 7.88 [88 – 200]	13.4 [340]	4400 [2000]
	7.40 – 12.2 [188 – 310]	17.7 [448]	
RPT-3000 RPTC-3000	3.93 – 7.95 [100 – 202]	14.3 [362]	6600 [3000]
	7.40 – 12.20 [188 – 310]	18.5 [470]	
RPT-5000 RPTC-5000	4.5 – 7.95 [114 – 202]	15.1 [384]	11000 [5000]
	7.40 – 12.20 [188 – 310]	19.3 [490]	
RPTC-10000	4.88 – 7.87 [124 – 200]	16.1 [408]	22000 [10000]
	7.40 – 12.20 [188 – 310]	20.2 [514]	

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

2 MANUTENÇÃO

2.1 Tabela de Manutenção

Tabela 2. Agendamento de Manutenção

Verifique	Intervalo	Qualificação do pessoal
Por parafusos frouxos e sinais de corrosão	Anualmente	Mecânico certificado
Condição do pinhão do sistema	Anualmente	Operador
Medida do diâmetro da coroa da roda	Anualmente	Operador
Lubrificação das engrenagens abertas	mensalmente	Operador

2.2 Lubrificação

Tabela 3. Especificações e Marcas de Lubrificantes

Ponto de Lubrificação	Especificações	Marcas possíveis	Quantidade
pinhão da roda motriz	Graxa KP 0 K (DIN 51502) Lítio em base saponácea + MoS 2 Ponto de gota aprox. + 356ºF Penetração forçada 671-725ºF Temperatura operacional	Tribol: Graxa multiuso Molub Alloy BP: Graxa Multi-uso L 21 M Mobil: Mobilgrease Especial Shell: Shell Retimax AM Texaco: Graxa Molytex EP 2	Conforme necessário

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

3 TROLE DE ARRASTE RPT & TROLE ENGRENADO À MÃO RPTC

3.1 Descrição do Trole de Arraste RPT e do Trole Engrenado à Mão RPTC

O eixo transversal do trole de arraste RPT e do trole engrenado à mão RPTC é adequado para o gancho superior de talhas de corrente manuais ou talhas manuais de alavanca. Além disso, as talhas elétricas de corrente LM1, LM5 ou LM10 podem ser adaptadas ao trole de arraste RPT, seja com um gancho superior ou um olhal. O gancho superior, equipado com uma trava de segurança, simplesmente engancha sobre o eixo transversal. O eixo é especialmente moldado para manter o gancho ou olhal centrado em seu lugar.

A maioria dos modelos de troles RPT e RPTC têm duas faixas de larguras de mesa de viga para abranger uma larga variedade de larguras de mesas de vigas. Nestes casos, o trole tem dois comprimentos do eixo transversal, um para cada faixa.

As rodas do trole são do tipo flange única com coroa adequadas para vigas de Mesa Larga (W) ou vigas extrudadas.

Os rolamentos das rodas são lubrificados permanentemente e não requerem engraxamento.

Os troles têm olhais de suspensão de segurança e pára-choques de borracha são padrão.

A faixa de capacidades dos modelos de trole de Arraste RPT é de ¼ ton [250 kg] a 5 ton [5000 kg].
A faixa de capacidades dos modelos do trole Engrenado à Mão RPTC é de 1 ton [1000 kg] a 10 ton [10,000 kg].

Tabela 4. Especificações dos Troles RPT e RPTC

Modelos	Faixa de Largura de Mesa da Viga Pol [mm]	Capacidade Máxima lbs [kg]	Curva de Raio Mín. ft [m]	Peso lbs [kg]
RPT-250	2 – 7.88 [50 – 200]	550 [250]	3.28 [1]	7.75 [3.5]
RPT-500	2 – 7.88 [50 – 200] 7.40 – 12.2 [188 – 310]	1100 [500]	3.28 [1]	7 [3] 9 [4]
RPT-1000 RPTC-1000	2.56 – 7.88 [65 – 200] 7.88 – 12.2 [200 – 310]	2200 [1000]	3.28 [1]	27 [12] 33 [15]
RPT-2000 RPTC-2000	3.46 – 7.88 [88 – 200] 7.40 – 12.2 [188 – 310]	4400 [2000]	4.92 [1.5]	35 [16] 42 [19]
RPT-3000 RPTC-3000	3.93 – 7.95 [100 – 202] 7.40 – 12.20 [188 – 310]	6600 [3000]	6.56 [2]	84 [38] 88 [40]
RPT-5000 RPTC-5000	4.5 – 7.95 [114 – 202] 7.40 – 12.20 [188 – 310]	11000 [5000]	6.56 [2]	130 [59] 134 [61]
RPTC-10000	4.88 – 7.87 [124 – 200] 7.40 – 12.20 [188 – 310]	22000 [10000]	Reto	256 [116] 262 [119]

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

4 MANUSEIO & ARMAZENAMENTO

(Também veja ‘Fazer e Não Fazer’)

Não permita que o equipamento caia.

Não empilhe estes itens de equipamento uns sobre os outros.

Manuseie o equipamento por sua estrutura ou em sua embalagem original.

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

5 FAZER E NÃO FAZER

5.1 FAZER:

5.1.1 Geral

Leia o manual com cuidado e sempre siga suas recomendações. Somente use “peças originais” ao reparar ou fazer manutenção. Mantenha este manual de instrução próximo ao equipamento e prontamente disponível ao operador e ao mecânico de manutenção a todo momento.

5.1.2 Manuseio / Armazenamento

- Manuseie o equipamento por sua estrutura, seja usando as ferragens fornecidas para este objetivo ou em sua embalagem original.
- Armazene o equipamento em um ambiente não agressivo, longe de fontes de poeira ou umidade, etc.
- Limpe regularmente e proteja contra corrosão (lubrificação, etc.).

5.1.3 Instalação / Manutenção / Serviço

- Instale o equipamento com pessoal mecanicamente qualificado e treinado.
- Assegure que os regulamentos de segurança sejam obedecidos (arnês de segurança, evacuação de áreas de trabalho, sinais de alerta, etc.)
- Verifique a resistência da estrutura à qual o equipamento será afixado.
- Siga cuidadosamente as instruções de instalação fornecidas no manual de instrução do equipamento.
- Assegure o espaçamento correto das rodas do trole em relação ao trilho sendo usado.
- Execute a manutenção regular do equipamento de acordo com o manual de instrução.
- Estabeleça um programa de inspeção e registre os detalhes de todo trabalho de manutenção executado, especialmente com referência aos batentes das extremidades, a cruzeta de suspensão, etc.
- Substitua quaisquer peças desgastadas ou suspeitas.
- Verifique que todos os itens de segurança estejam em bom funcionamento (batentes, etc.), de acordo com o manual de instrução.
- Verifique o equipamento regularmente.
- Se for observada qualquer distorção ou desgaste anormal, as peças envolvidas devem ser substituídas.
- Verifique periodicamente o aperto dos parafusos e das presilhas de travamento.

5.1.4 Durante o Uso

- Antes de qualquer manobra, assegure que a carga esteja adequadamente afixada.
- Equilibre a carga corretamente antes de movê-la.
- Não puxe a carga pelo lado.
- Esteja ciente das regras de segurança a serem observadas durantes as diversas manobras.
- Opere o equipamento sob condições normais de uso (temperatura ambiente, atmosfera, etc.)
- O equipamento usado no exterior deve ser adequadamente protegido contra as intempéries.
- Informe a uma pessoa qualificada após um funcionamento perigoso ou duvidoso do equipamento (ruído estranho, comportamento anormal, etc.).

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

5.2 NAÕ FAZER:

5.2.1 Manuseio / Armazenamento

Não coloque o equipamento sobre qualquer objeto sem o suporte adequado, senão peças no fundo poderão ficar danificadas.

5.2.2 Instalação / Manutenção / Serviço

- Nunca modifique o equipamento.
- Nunca sobrecarregue o equipamento.

5.2.3 Durante o Uso

- Nunca tente mover uma carga maior que a capacidade indicada no equipamento.
- Lembre que impactos ou empecilhos acidentais da carga sendo manuseada com objetos no entorno poderão provocar uma sobrecarga.
- Nunca puxe a carga pelo lado.
- Não use o equipamento para finalidades de extração ou de desbloqueio ou para puxar lateralmente, etc.
- Nunca use o equipamento para transportar pessoas.
- Mantenha as mãos longe de partes móveis.
- Nunca use o equipamento se estiver em má condição (desgastado, entortado, etc.).
- Não use peças sobressalentes de origem desconhecida ou duvidosa.
- Não provoque impactos violentos ou choque de cargas com o equipamento.
- Não use os batentes das extremidades constantemente como um meio de parada.
- Nunca use o equipamento como um terra para soldagem.
- Não use o equipamento para uma finalidade ou em uma situação para a qual ele não foi projetado.
- Não exponha o equipamento a um ambiente agressivo (temperatura, acidez, etc.).
- Não funcione em sacudidas, visto que isto provoca a deterioração do equipamento.
- Nunca puxe cargas lateralmente; centralize o equipamento sobre a carga antes de içá-la.

☞ **Nota: Verifique que o equipamento corresponde aos detalhes na nota de entrega afixada à embalagem.**

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.

6 NÚMEROS DE PEÇAS

Os números de peças listados são para troles completos.

6.1 Trole de Arraste RPT

Tabela 5. Números de Peças do Trole de Arraste RPT

Modelo	Capacidade Máxima lbs [kg]	Faixa de Largura de Mesa da Viga Pol [mm]	Nº da Peça
RPT-250	550 [250]	2 – 7.88 [50 – 200]	52291758
RPT-500	1100 [500]	2 –7.88 [50 – 200]	52291759
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52291760
RPT-1000	2200 [1000]	2.56 – 7.88 [65 – 200]	52291761
		7.88 – 12.20 [200 – 310]	52291762
RPT-2000	4400 [2000]	3.46 – 7.88 [88 – 200]	52291763
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52291764
RPT-3000	6600 [3000]	3.93 – 7.95 [100 – 202]	52296722
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52296723
RPT-5000	11000 [5000]	4.5 – 7.95 [114 – 202]	52296724
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52296725

6.2 Trole Engrenado À Mão RPTC

Tabela 6. Números de Peças do Trole Engrenado À Mão RPTC

Modelo	Capacidade Máxima lbs [kg]	Faixa de Largura de Mesa da Viga Pol [mm]	Nº da Peça
RPTC-1000	2200 [1000]	2.56 – 7.88 [65 – 200]	52296613
		7.88 – 12.20 [200 – 310]	52296614
RPTC-2000	4400 [2000]	3.46 – 7.88 [88 – 200]	52296615
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52296617
RPTC-3000	6600 [3000]	3.93 – 7.95 [100 – 202]	52296618
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52296619
RPTC-5000	11000 [5000]	4.5 – 7.95 [114 – 202]	52296620
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52296621
RPTC-10000	22000 [10000]	4.88 – 7.87 [124 – 200]	52305633
		7.40 – 12.20 [188 – 310]	52305634

☞ **Nota: O número da peça da corrente de mão para o trole Engrenado à mão RPTC é 52292623. O trole é fornecido com uma corrente de mão, e o tramo da corrente, a não ser que especificado ao contrário, é para uma talha com içamento de 10 ft [3 m].**

Este documento e as informações aqui contidas são de propriedade exclusiva da R&M Materials Handling, Inc. e representam um segredo comercial privado, confidencial e proprietário que não pode ser reproduzido, divulgado a terceiros, alterado ou sob qualquer outra forma utilizado que seja sem o consentimento expresso por escrito da R&M Materials Handling, Inc. Copyright © (2009) R&M Materials Handling, Inc. Todos os direitos reservados.